



## איתור מידע ומשאבים נוספים

### אם עליך:

### ראה:

מסמכי הבטיחות והתקנות שצורפו למחשב שלך וכן ראה בדף הבית Regulatory Compliance Homepage שבאתר:  
[www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance)

לחפוש מידע על נהלים מומלצים בנושא בטיחות עבור המחשב עיין במידע בנוגע לאחריות, תנאים והתניות (ארה"ב בלבד), הנחיות בטיחות, מידע בנושא תקינה, מידע ארגונומיה והסכם רישיון למשתמש הקצה.

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא הודעה.

© Dell Inc. 2008-2009 כל הזכויות שמורות. הודפס באירלנד.

חל איסור על העתקה של חומרים אלו, בכל דרך שהיא, ללא קבלת רשות בכתב מאת Dell Inc.

סימנים מסחריים המופיעים במסמך זה: Dell, הלוגו של DELL ו-OptiPlex הם סימנים מסחריים של Dell Inc.; Intel הוא סימן מסחרי רשום של Intel Corporation בארה"ב ובמדינות אחרות; Microsoft, Windows ו-Windows Vista הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

ייתכן שייעשה שימוש בסימנים מסחריים ובשמות מסחריים אחרים במסמך זה כדי להתייחס לישויות הטוענות לבעלות על הסימנים והשמות, או למוצרים שלהן. Dell Inc. מוותרת על כל עניין קנייני בסימנים מסחריים ושמות מסחריים פרט לאלה שבבעלותה.

---

**מידות פיזיות (המשך)**

---

עומק	מחשב <i>Mini Tower</i> — 43.1 ס"מ (16.96 אינץ')
	מחשב שולחני — 34.8 ס"מ (13.70 אינץ')
	מחשב <i>Form Factor</i> קטן — 32.4 ס"מ (12.74 אינץ')
משקל	מחשב <i>Mini Tower</i> — לפחות 11.5 ק"ג (25.3 ליברות)
	מחשב שולחני — לפחות 7.5 ק"ג (16.5 ליברות)
	מחשב <i>Form Factor</i> קטן — לפחות 5.9 ק"ג (13.0 ליברות)

---

**סביבתי**

---

טמפרטורה:	
הפעלה	10° עד 35°C (50° עד 95°F)
אחסון	-40° עד 65°C (-40° עד 149°F)
לחות יחסית	20% עד 80% (ללא עיבוי)
גובה:	
הפעלה	-15.2 עד 3048 מטר (-50 עד 10,000 רגל)
אחסון	-15.2 עד 10,668 מטר (-50 עד 35,000 רגל)
רמת זיהום אווירי	G2 או פחות כמוגדר ב ISA-S71.04-1985

---

## בקרים ונוריות (המשך)

---

חלק אחורי של המחשב:

נורית תקינות קישור (במתאם רשת מוכלל)	צבע נורית תקינות הקישור נקבע לפי מהירות הקישור: 10 - ירוק, 100 - כתום, 1000 - צהוב/כתום כבוי (אין אור) — המחשב אינו מזהה חיבור פיזי לרשת. אור צהוב מהבהב
נורית פעילות רשת (במתאם רשת מוכלל)	

---

## מתח חשמלי

---

ספק זרם ישר DC:

**הערה:** עיין במידע הבטיחות המצורף למחשב לקבלת מידע חשוב אודות הגדרות מתח.

מתח	115/230 VAC ,50/60 Hz
מתח חשמלי	מחשב <i>Mini Tower</i> — 305 ואט (סטנדרטי); 255 ואט (EPA) מחשב שולחני — 255 ואט (סטנדרטי או EPA) מחשב <i>Form Factor</i> קטן — 235 ואט (סטנדרטי או EPA)
צריכת זרם	מחשב <i>Mini Tower</i> — 3.6 A/1.8 A מחשב שולחני — 4.0 A/2.0 A מחשב <i>Form Factor</i> קטן — 3.5 A/1.8 A
סוללת מטבע	סוללת מטבע ליתיום CR2032 3 וולט

---

## מידות פיזיות

---

גובה	מחשב <i>Mini Tower</i> — 40.8 ס"מ (16.06 אינץ') מחשב שולחני — 39.7 ס"מ (15.61 אינץ')
רוחב	מחשב <i>Form Factor</i> קטן — 29.0 ס"מ (11.40 אינץ') מחשב <i>Mini Tower</i> — 18.7 ס"מ (7.36 אינץ') מחשב שולחני — 10.9 ס"מ (4.30 אינץ') מחשב <i>Form Factor</i> קטן — 8.5 ס"מ (3.35 אינץ')

---

## כוננים (המשך)

---

התקנים זמינים:	מחשב <i>Mini Tower</i> — שני תאים חיצוניים בגודל 5.25 אינץ', תא חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ', 'שני תאים פנימיים בגודל 3.5 אינץ'
	מחשב שולחני — תא חיצוני אחד בגודל 5.25 אינץ', תא חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ', תא פנימי אחד בגודל 3.5 אינץ'
	<b>הערה:</b> פלטפורמת המחשב השולחני יכולה להכיל שני כוננים קשיחים בגודל 3.5 אינץ', בתנאי שלא נעשה שימוש בכונן תקליטונים.
	<b>הערה:</b> פלטפורמת המחשב השולחני יכולה להשתמש בתא הפנימי בגודל 3.5 אינץ' עם שני כוננים קשיחים בגודל 2.5 אינץ' או בתא החיצוני בגודל 3.5 אינץ' כתא לכונן קשיח פנימי נוסף בגודל 3.5 אינץ' עבור תצורות RAID.
	מחשב <i>Form Factor קטן</i> — תא צר חיצוני אחד בגודל 5.25 אינץ', תא צר חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ', תא פנימי אחד בגודל 3.5 אינץ'
	<b>הערה:</b> כונני תקליטורים/DVD נקבעים לפי מספר התאים החיצוניים בגודל 5.25 אינץ'.

---

## בקרים ונוריות

---

חזית המחשב:	
לחצן הפעלה	לחצן
נורית הפעלה	אור כחול — כחול מהבהב מצייין מצב שינה; כחול קבוע מצייין מצב מופעל
	אור כתום — כתום מהבהב מצייין בעיה בלוח המערכת. כתום קבוע כאשר המחשב אינו מאתחל מצייין שלוח המערכת אינו יכול להפעיל את האתחול. זו יכולה להיות בעיה בלוח המערכת או באספקת החשמל.
נורית פעילות כונן	אור כחול — אור כחול מהבהב מצייין שהמחשב קורא נתונים מכונן קשיח או תקליטורים/DVD מסוג SATA או כותב לכונן.
נורית תקינות של קישור רשת	אור כחול — קיים חיבור טוב בין הרשת לבין המחשב. כבוי (אין אור) — המחשב אינו מזהה חיבור פיזי לרשת.
נוריות אבחון (ארבע)	כתום מהבהב, כתום קבוע, או כבוי
	משמשות לפתרון של בעיות במערכת. עיין במדריך השיירות לקבלת מידע אודות קודי נוריות האבחון.
מחוון Wi-Fi	אור כחול — אור קבוע כחול מצייין שהרשת האלחוטית פועלת.

## מפרטים

**הערה:** המפרטים הבאים הם אלו שחובה לצרף למחשב לפי חוק. לקבלת רשימה מלאה ומעודכנת של המפרטים עבור המחשב שלך, בקר בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).

### וידאו

סוג:

Intel® Graphics Media Accelerator 4500

משולב

Microsoft Windows® XP: עד 1 GB לכל היותר (זיכרון מערכת משותף)

Microsoft Windows Vista®: עד 1.7 GB לכל היותר (זיכרון מערכת משותף)

ATI Radeon HD3450 256M

נפרד

ATI Radeon HD3470 256M

**הערה:** תמיכה בכרטיסי גרפי נפרד בגובה מלא במחשב Mini Tower ומחשב שולחני דרך חריץ כרטיס גרפי PCIe x16. תמיכה בכרטיס גרפי בחצי גובה במחשב שולחני ומחשב Small Form דרך חריץ כרטיס גרפי PCIe x16.

### כוננים

בעלי גישה מבוזר:

מחשב *Mini Tower* — שני תאים חיצוניים בגודל 5.25 אינץ' / כונן תקליטורים/DVD

מחשב שולחני — תא חיצוני אחד בגודל 5.25 אינץ'

מחשב *Form Factor קטן* — תא צר חיצוני אחד בגודל 5.25 אינץ'

מחשב *Mini Tower* — תא חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ' עבור כונן תקליטונים או קורא

לכרטיסי מדיה 19 ב-1

תא משתנה

מחשב שולחני — תא חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ' עבור כונן תקליטונים או קורא לכרטיסי מדיה

19 ב-1

(Flexbay)

מחשב *Form Factor קטן* — תא חיצוני אחד בגודל 3.5 אינץ' עבור כונן תקליטונים דק או

קורא לכרטיסי מדיה 19 ב-1

מחשב *Mini Tower* — שני כוננים קשיחים בגודל 3.5 אינץ' (HDDs) או שני כוננים קשיחים בגודל 2.5 אינץ' / נגיש מבפנים:

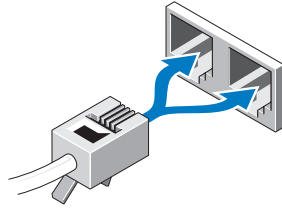
בגודל 2.5 אינץ'

מחשב שולחני — שני כוננים קשיחים בגודל 3.5 אינץ' או שני כוננים קשיחים בגודל 2.5 אינץ'

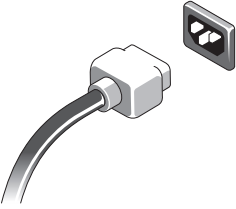
מחשב *Form Factor קטן* — כונן קשיח אחד בגודל 3.5 אינץ' או שני כוננים קשיחים בגודל

2.5 אינץ'

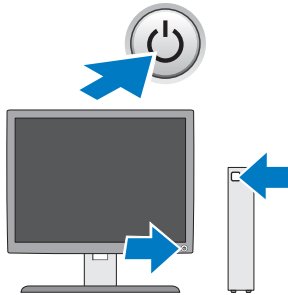
4 חבר את המודם (אופציונלי).



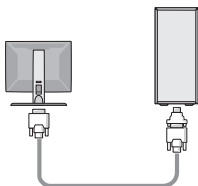
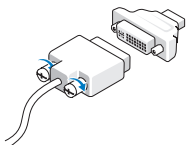
5 חבר את כבל (י) החשמל.



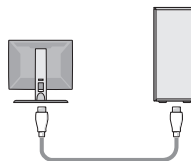
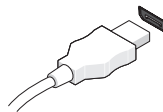
6 לחץ על לחצן ההפעלה בצג ובמחשב.



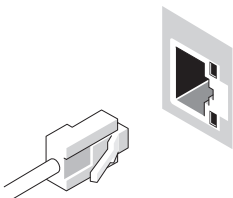
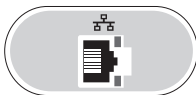
f מחבר DVI ל- DisplayPort



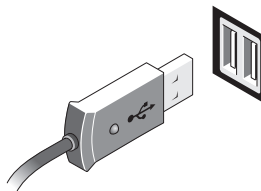
e כבל DisplayPort



3 חבר את כבל הרשת (אופציונלי).



2 חיבור התקן USB, כגון עכבר או מקלדת.





## התקנה מהירה

**אזהרה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, קרא את מידע הבטיחות המצורף למחשב שברשותך. מידע נוסף על שיטות העבודה המומלצות ניתן למצוא בכתובת [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

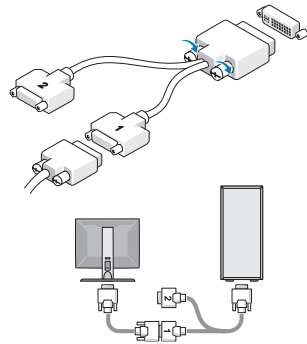


**הערה:** התקנים מסוימים עשויים שלא להיות כלולים, אם לא הזמנת אותם.

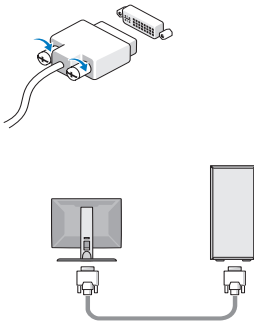


1 חבר את הצג באמצעות אחד הכבלים הבאים:

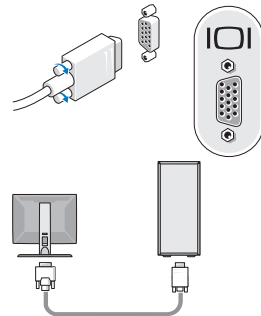
**a** כבל מתאם Y לצג כפול



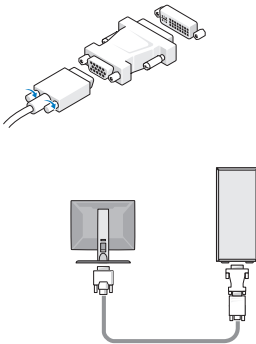
**b** כבל DVI לבן



**c** כבל VGA כחול

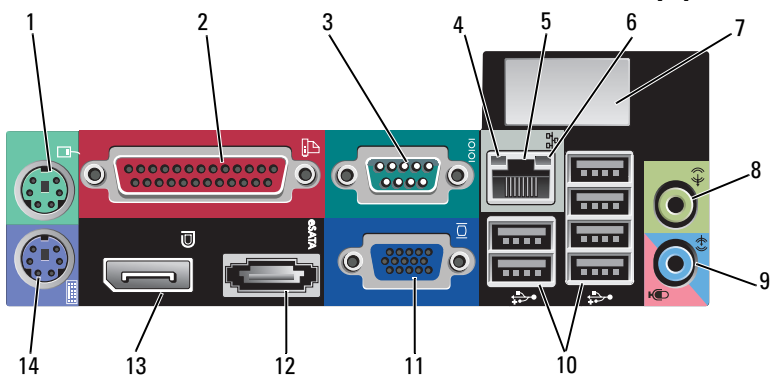


**d** כבל VGA כחול עבור מתאם DVI



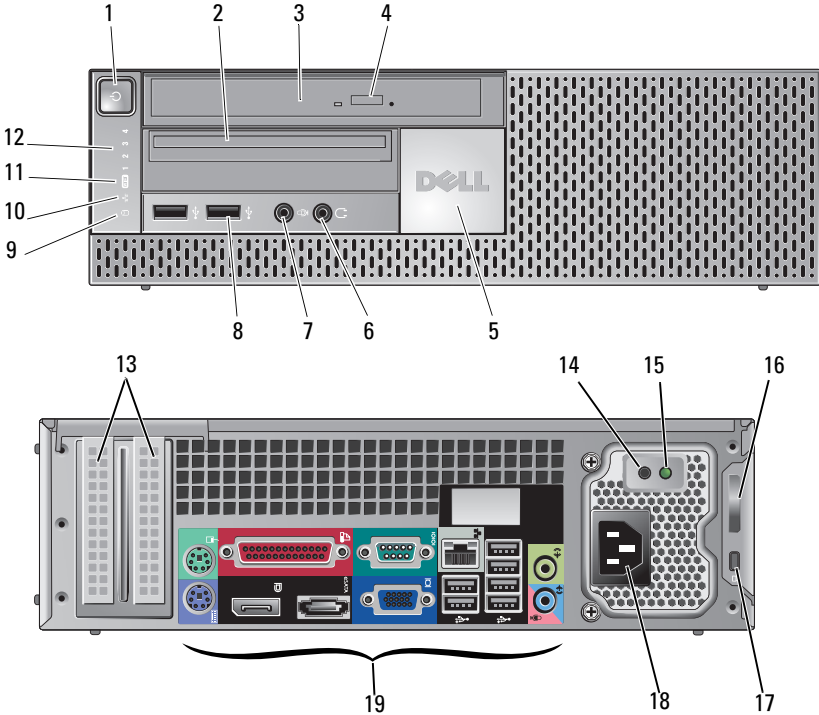
14	כפתור בדיקת אספקת חשמל	13	חריצים לכרטיסי הרחבה (2)
16	תפס שחרור כיסוי וטבעת למנעול תליה	15	נורית בדיקת אספקת חשמל
18	מחבר חשמל	17	חריץ כבל אבטחה
		19	מחברי הלוח האחורי

## מחברי לוח אחורי — מחשב Mini Tower, מחשב שולחני ומחשב Form Factor קטן



1	מחבר עכבר PS2	1	מחבר עכבר PS2
2	מחבר מקבילי (מדפסת)	2	מחבר עכבר PS2
3	מחבר טורי	3	מחבר טורי
4	נורית תקינות קישור	4	מחבר טורי
5	נורית פעילות רשת	5	מחבר מתאם רשת
6	נורית פעילות רשת	6	מחבר מתאם רשת
7	מחבר קו-יציאה (line-out)	7	מקום עבור מחבר אלווטי אופציונלי
8	מחבר קו-יציאה (line-out)	8	מחבר קו-יציאה (line-out)
9	מחברי USB 2.0 (6)	9	מחבר מיקרופון/קו-כניסה (line-in)
10	מחברי USB 2.0 (6)	10	מחבר מיקרופון/קו-כניסה (line-in)
11	מחבר eSATA	11	מחבר וידאו VGA
12	מחבר eSATA	12	מחבר וידאו VGA
13	מחבר מקלדת PS2	13	מחבר וידאו VGA
14	מחבר מקלדת PS2	14	מחבר וידאו VGA
		14	מחבר DisplayPort

## מחשב Form Factor קטן — מבט מלפנים ומאחור

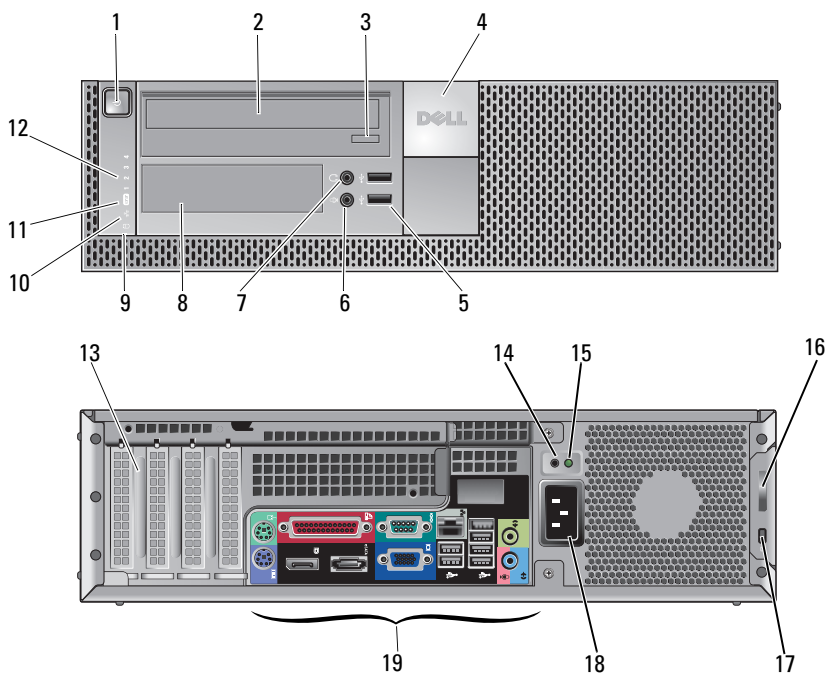


- |    |                                     |    |   |
|----|-------------------------------------|----|---|
| 1  | לחצן הפעלה, נורית הפעלה             | 2  | תא משתנה slimline (עבור כונן תקליטונים או קורא כרטיסי זיכרון אופציונלי) |
| 3  | כונן CD/DVD (slimline)              | 4  | לחצן הוצאה של כונן תקליטורים/DVD  |
| 5  | תג Dell                             | 6  | מחבר אוזניות  |
| 7  | מחבר מיקרופון                       | 8  | מחברי USB 2.0 (2)   |
| 9  | נורית פעילות של כונן קשיח           | 10 | נורית תקינות קישור  |
| 11 | נורית רשת אלהוטית WiFi (אופציונלית) | 12 | נוריות אבחון  |

2	כונן תקליטורים/DVD	1	לחצן הפעלה, נורית הפעלה
4	תג Dell	3	לחצן הוצאת מגש של כונן תקליטורים/DVD
6	מחבר מיקרופון	5	מחברי USB 2.0 (2)
8	תא משתנה (עבור כונן תקליטונים אופציונלי, קורא כרטיסי זיכרון או כונן קשיח 3.5 אינץ' נוסף)	7	מחבר אוזניות
10	נורית תקינות קישור	9	נורית פעילות של כונן קשיח
12	נוריות אבחון	11	נורית רשת אלחוטית WiFi (אופציונלית)
14	כפתור בדיקת אספקת חשמל	13	חריצים לכרטיסי הרחבה (4)
16	תפס שהרור כיסוי וטבעת למנעול תליה	15	נורית בדיקת אספקת חשמל
18	מחבר חשמל	17	חריץ כבל אבטחה
		19	מחברי הלוח האחורי

6	כונן תקליטורים/DVD	5	לחצן הפעלה, נורית הפעלה
8	לוח כיסוי כונן תקליטורים/DVD	7	לחצן הוצאה של כונן תקליטורים/DVD
10	מחברי USB 2.0 (4)	9	תא משתנה (עבור כונן תקליטונים או קורא כרטיסי זיכרון אופציונלי)
12	מחבר מיקרופון	11	מחבר אוזניות
14	נורית בדיקת אספקת חשמל	13	כפתור בדיקת אספקת חשמל
16	חריץ כבל אבטחה	15	תפס שחרור כיסוי וטבעת למנעול תליה
18	מחברי הלוח האחורי	17	מחבר חשמל
		19	חריצים לכרטיסי הרחבה (4)

## מחשב שולחני — מבט מלפנים ומאחור





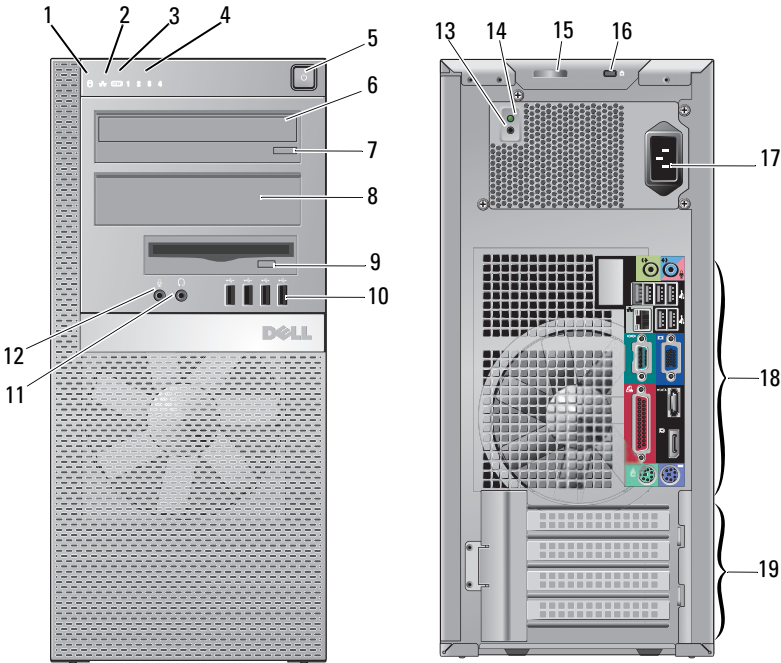
## אודות אזהרות

אזהרה: אזהרה מציננת נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, במקרה של אי ציות להוראות. 

# Dell™ OptiPlex™ 960

## מידע אודות ההגדרה והתכונות

### מחשב Mini Tower — מבט מלפנים ומאחור



2 נורית תקינות של קישור רשת

1 נורית פעילות של כונן קשיח

4 נוריות אבחון

3 נורית רשת אלחוטי (WiFi אופציונלית)

דגמים: ,DCNE ,DCSM  
,DCSM1F ,DCCY  
וסדרת ,DCNE1F  
,DCCY1F



0H726DA02

ספטמבר 2009